

**joovy**<sup>®</sup>

# gloo

Instruction Manual  
Manuel d'Instructions  
Manual de Instrucciones

取扱説明書  
사용 지침서  
使用手册





# Table of Contents

## English

Safety and Warnings .....	4
Parts List .....	6
Assembly and Usage.....	7
Care and Maintenance .....	12
Customer Service.....	13

## Français

Sécurité et Mise en Garde .....	14
Liste des Pièces .....	16
Assemblage et Utilisation.....	17
Entretien et Maintenance.....	22
Service à la Clientèle .....	23

## Español

Seguridad y Advertencias .....	24
Lista de Partes.....	26
Armado y Uso.....	27
Cuidado y Mantenimiento .....	32
Servicio al Cliente .....	33

## 日本語

安全と警告 .....	34
部品リスト .....	36
組み立てと使用法.....	37
保存取り扱い.....	42
顧客サービス .....	43

## 한국어

안전 및 경고 .....	44
부품 목록 .....	46
조립 및 사용법 .....	47
관리 및 유지 방법 .....	52
고객 서비스 .....	53

## 中文版

安全和警告 .....	54
零件清单 .....	56
装配和用法.....	57
保养与维护 .....	62
客户服务 .....	63

# Safety and Warnings

## ⚠️WARNING

Please read these instructions carefully before use  
and keep them for future reference.

## ⚠️WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions  
could result in serious injury or death.

- **NEVER** allow an infant under 6 months old to sleep in this product.
- Use ONLY the pad provided by Joovy. NEVER add a pillow, comforter, or another pad.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- Do not use a sheet with the pad.
- **DO NOT** place the pad inside the tent. Use pad ONLY in the pouch under the tent.
- Use product with only one child at a time.
- Use **ONLY** on the floor or ground level surface.
- **NEVER** place product on beds, sofas or other soft surfaces.
- **NEVER** place product on counter tops, tables or any other elevated surface.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cord. DO NOT suspend strings over product or attach strings to toys.
- The product must be fully assembled per Joovy's instructions before using. Do not modify the product or add any attachments not specifically recommended by Joovy.

### **Please do not return this product to the store.**

If you experience any difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact our Customer Service Department (page 13).

**Please note:** Styles and colors may vary.



# Parts List



# Assembly and Usage

## Unfolding the Tent

- Remove the safety band. The tent will pop up into full configuration automatically. (1, 2, 3, 4)

**⚠ CAUTION:** Prevent injury. Be careful when opening the tent, as it may unexpectedly open in various directions. Hold it away from your body when opening.

- Unfold the pad and open the valve. (5) The pad is self-inflating.
- Unzip the pouch under the tent. (6)
- Insert the pad into the pouch. (7)
- Store the safety band into the pouch under the tent.

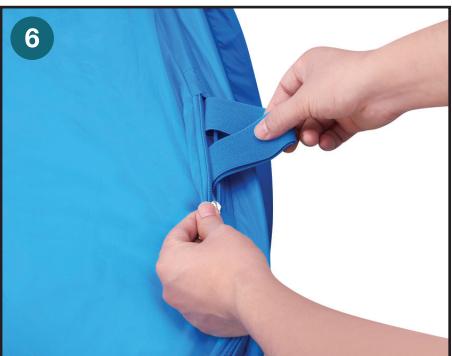
**⚠ WARNING:** No tools are necessary to assemble or disassemble this product. This product is not a toy. DO NOT allow children to play with it. Do not use any different or additional pad, as this may create hazardous gaps or change the height and dimensions of our product. Do not place the pad inside the tent. Use pad ONLY in the pouch under the tent.

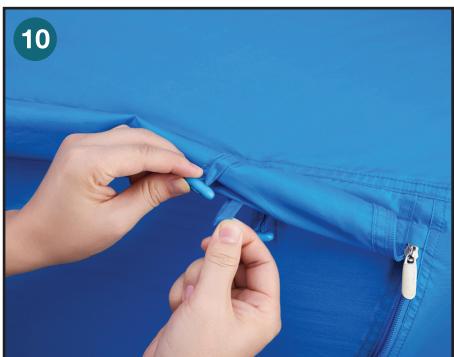
## Operating the Tent

- Unzip the cover and roll up. (8, 9) Pull out the elastic loop and insert the plastic pegs into the elastic loop on each side for holding and easy access. (10)
- Unzip the netting and roll up. (11) Pull out the elastic loop and insert the plastic pegs into the elastic loop on each side for holding and easy access. (12)
- Place child on top of the sheet. Only place on a flat, horizontal, firm and dry surface. Do not use the tent without the cover sheet.

## Cover Sheet

- The cover sheet is removable for washing. To remove, detach the Velcro® at the bottom inside edge of the tent to gain access to the zipper. (13)
- Unzip the cover sheet from the tent. (14)
- Detach the Velcro® on the cover sheet from the Velcro® on the bottom of the tent.
- To reattach, place the sheet inside the tent.
- Fasten the zipper all the way around the cover sheet. Ensure the zipper is completely fastened.
- Ensure the Velcro® on the cover sheet attaches to the corresponding Velcro® at the bottom of the tent.
- Completely cover the zipper with the Velcro® at the bottom inside edge of the tent.





## Folding the Tent

- Remove all items from inside the tent and close all the zippers. The cover sheet can stay attached inside the tent.
- Keep the product on a flat surface.
- Unzip the pouch at the bottom of the tent. Remove the pad and pull out the safety band.
- Grab the top of the frame in the middle on both sides. (15)
- Bring the bottom of the frame up to the top and pinch the whole frame together in the middle. (16, 17, 18)
- Keep the folded tent upright. With one hand, grab the middle part, and with the other hand, push the top down to the bottom. (19)
- Push the top down/inside continuously until the frame forms three circles. (20)
- The top and inside part should be grabbed by one hand while still holding onto the middle part with the other hand (loosely) to enable the two top circles to cross each other. (21)
- Cross the two top circles more and make one circle cover the other. (22) Make sure that the part with the safety band always ends up on top. (23)
- The frame should now form three circles on top of each other. It can now be fastened using the safety band and stored in the bag.
- Open the valve on the pad and begin folding to push all the air out. (24) Close the valve to keep the pad from self-inflating.
- The folded pad can be stored in the bag for carrying. (25, 26)

**⚠️WARNING:** Please read the folding instruction carefully before folding. After each use, deflate the pad, fold and store in the bag along with the tent and sheet. After many folds, the tent might lose some of its shape. Reshaping the frame might be necessary from time to time.

15



16



17



18



**19****20****21****22****23****24****25****26**

# Care & Maintenance

## Maintenance

All of the fittings, other hardware and plastic parts on the product should be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not damaged or malfunctioning. The straps and fabric items and their stitching should also be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not loose, torn or otherwise damaged.

Any missing, broken, or worn components should be replaced immediately, and the product should not be used until they are replaced. Only original manufacturer's components should be used. If needed, please contact Joovy at our toll-free phone number.

## Cleaning

The fabric material on the tent and pad can be surface cleaned using mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth. Air dry. The cover sheet can be machine washed in cold water. Air dry.

See the Cover Sheet section for information on removing the cover sheet for washing (page 7).

## Storage

Direct sunlight may fade fabric. Store indoors to prolong its appearance. DO NOT store outdoors. Always store the product in a dry environment. Store the product in a safe place when not in use (i.e. away from children). DO NOT place heavy objects on top of the product. DO NOT store the product near a direct heat source such as a radiator or open fire.

# Customer Service

## Please do not return this product to the store.

If you experience any of difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact our Customer Service Department:

### United States

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Central Time

joovy.com LiveChat, 8:30 am – 9:00 pm Central Time

customerservice@joovy.com



### Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Eastern Time

service@elfe.ca

### Korea

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9:00 am – 6:00 pm GMT+9

# Sécurité et Mise en Gardes

## ⚠️ MISE EN GARDE

Lire les présentes instructions attentivement avant d'utiliser le produit et les conserver pour usage ultérieur.

## ⚠️ MISE EN GARDE

Le non-respect de ces avertissements et des instructions pourrait entraîner des blessures graves ou un décès.

- **NE JAMAIS** laisser un enfant de moins de six mois dormir dans cette tente.
- Utiliser SEULEMENT le coussin fourni par Joovy. NE JAMAIS ajouter un oreiller, un édredon ou un autre coussin.
- Afin de diminuer les risques de mort subite d'enfant, les pédiatres recommandent que les enfants en santé soient posés sur le dos pour dormir, à moins d'un avis contraire de votre médecin.
- Ne pas utiliser de drap avec le coussin.
- **NE PAS** placer le coussin à l'intérieur de la tente. Utiliser le coussin SEULEMENT dans la poche sous la tente.
- Utiliser ce produit avec un enfant à la fois.
- Utiliser **SEULEMENT** sur le sol ou sur une surface au niveau du sol.
- **NE JAMAIS** placer la tente sur un lit, un divan ou une autre surface molle.
- **NE JAMAIS** placer la tente sur un comptoir, une table ou une autre surface en hauteur.
- Vous devez toujours surveiller adéquatement votre enfant pour assurer sa sécurité. Lorsque la tente est utilisée pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Les cordons peuvent présenter un risque d'étranglement! **NE PAS** placer les articles avec un cordon autour du cou de l'enfant, comme les cordons de capuchon ou le cordon d'une tétine. **NE PAS** suspendre les cordons au-dessus de la tente ou fixer les cordons aux jouets.
- La tente doit être entièrement montée selon les instructions de Joovy avant l'utilisation. Ne pas modifier la tente ni ajouter d'accessoires qui ne sont pas expressément recommandés par Joovy.

### Veuillez ne pas retourner ce produit en magasin.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle (page 23).

**Veuillez noter:** Les styles et les couleurs peuvent varier.



# Liste des pièces



# Assemblage et Utilisation

## Dépliage de la Tente

- Retirez la bande de sûreté. La tente s'ouvrira en entier automatiquement. (1, 2, 3, 4)

**⚠️AVERTISSEMENT:** Évitez les blessures. Soyez prudent lorsque vous ouvrez la tente, car elle pourrait se déployer de manière imprévisible dans différentes directions. Tenez-la éloignée de votre corps au moment de l'ouvrir.

- Déplier le coussin et ouvrir la soupape. (5) Le coussin est autogonflant.
- Ouvrez la poche sous la tente. (6)
- Insérer le coussin dans la poche. (7)
- Placez la bande de sûreté dans la poche sous la tente.

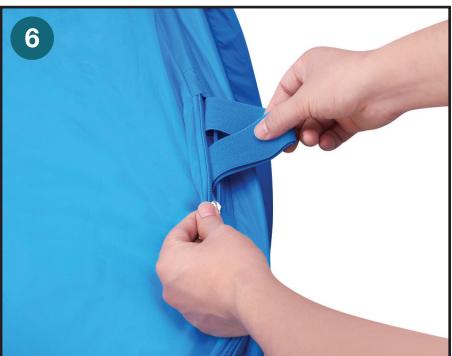
**⚠️MISE EN GARDE:** Aucun outil n'est nécessaire pour monter ou démonter ce produit. Ce produit n'est pas un jouet. NE PAS laisser les enfants jouer avec celui-ci. Ne pas utiliser de coussin différent ou supplémentaire, car cela peut créer un espace dangereux ou modifier la hauteur et les dimensions de notre produit. NE PAS placer le coussin à l'intérieur de la tente. Utiliser le coussin SEULEMENT dans la poche sous la tente.

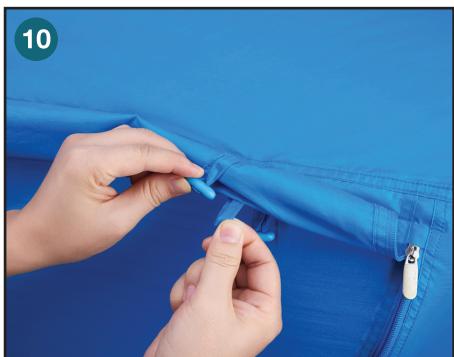
## Utilisation de la Tente

- Ouvrez la fermeture éclair de la housse et enroulez celle-ci vers le haut. (8, 9) Tirez sur la boucle élastique et insérer les tiges en plastique dans la boucle élastique de chaque côté, pour assurer un maintien en place et un accès aisés. (10)
- Ouvrez le filet et enroulez-le vers le haut. (11) Tirez sur la boucle élastique et insérer les tiges en plastique dans la boucle élastique de chaque côté, pour assurer un maintien en place et un accès aisés. (12)
- Placez l'enfant sur le drap. Placez uniquement sur une surface plane, horizontale, ferme et sèche. Ne pas utiliser la tente sans le drap de protection.

## Drap de Protection

- Le drap de protection est amovible pour le lavage. Pour retirer, détachez le Velcro® sur la bordure intérieure inférieure de la tente afin d'accéder à la fermeture éclair. (13)
- Ouvrez la fermeture éclair du drap de protection. (14)
- Détachez le Velcro® du drap de protection du Velcro® au bas de la tente.
- Pour réinstaller, placez le drap dans la tente.
- Fermez complètement la fermeture éclair tout autour du drap de protection. Assurez-vous que la fermeture éclair est entièrement fermée.
- Assurez-vous que le Velcro® sur le drap de protection soit attaché au Velcro® correspondant au bas de la tente.
- Couvrez entièrement la fermeture éclair avec le Velcro® sur la bordure intérieure inférieure de la tente.





## Pliage de la Tente

- Retirez tous les éléments de l'intérieur de la tente et fermez toutes les fermetures éclair. Le drap de protection peut demeurer fixé à l'intérieur de la tente.
- Gardez le produit sur une surface plane.
- Ouvrez la fermeture éclair de la poche au bas de la tente. Enlever le coussin et tirer sur la bande de sécurité.
- Saisissez le haut du cadre, au milieu entre les deux côtés. (15)
- Ramenez le bas du cadre jusqu'au sommet et compressez tout le cadre vers le milieu. (16, 17, 18)
- Gardez la tente pliée en position verticale. D'une main, saisissez la partie centrale, et avec l'autre main, poussez le sommet vers le bas. (19)
- Poussez le sommet vers le bas/l'intérieur en continu, jusqu'à ce que le cadre forme trois cercles. (20)
- Les parties supérieure et intérieure doivent être saisies d'une main tout en maintenant la partie centrale de l'autre main (sans serrer) pour permettre aux deux cercles supérieurs à se croiser. (21)
- Croisez les deux cercles supérieures et couvrez un cercle avec l'autre. (22) Assurez-vous que la partie dotée de la bande de sûreté se retrouve sur le dessus. (23)
- Le cadre devrait maintenant former trois cercles, les uns au-dessus des autres. Il peut maintenant être fixé en utilisant la bande de sûreté et entreposé dans le sac.
- Ouvrir la soupape sur le coussin et commencer à plier pour expulser l'air. (24) Fermer la soupape pour empêcher le coussin de gonfler automatiquement.
- Le coussin plié peut être rangé dans le sac pour le transport. (25, 26)

**⚠ MISE EN GARDE:** Veuillez lire les instructions de pliage attentivement avant le pliage. Après chaque utilisation, dégonfler le coussin, le plier et le ranger dans le sac avec la tente et le drap. Après de nombreux pliages, la tente pourrait perdre en partie sa forme. Remodeler le cadre peut s'avérer nécessaire de temps en temps.

15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



25



26



# Entretien et Maintenance

## Entretien

Tous les accessoires, la quincaillerie et les pièces de plastique se trouvant sur le produit doivent être inspectés périodiquement afin d'assurer qu'ils sont bien fixés et ne sont ni endommagés, ni défectueux. Les sangles et pièces en tissu et leur couture doivent également être inspectés périodiquement afin d'assurer qu'ils sont bien fixés et ne sont pas lâches, déchirés ou endommagés.

Toute composante manquante, brisée, ou usée doit être remplacée immédiatement, et le produit ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que ces composantes aient été remplacées. Seules les composantes du fabricant d'origine doivent être utilisées. Au besoin, communiquez avec Joovy à notre numéro de téléphone sans frais.

## Nettoyage

La surface du tissu de la tente et du cousin peut être nettoyée avec un détergent ménager doux, et de l'eau chaude et une éponge ou un linge propre. Laissez sécher à l'air libre. Le drap de protection peut être lavé à la machine à l'eau froide. Laissez sécher à l'air libre.

Consultez la section Drap de protection pour obtenir des informations sur le retrait du drap de protection pour le lavage (page 17).

## Entreposage

La lumière directe du soleil peut faire pâlir le tissu. Rangez à l'intérieur pour protéger son apparence. NE PAS entreposer à l'extérieur. Toujours entreposer le produit dans un environnement sec. Entreposez le produit dans un endroit sûr lorsqu'il n'est pas utilisé (dont à l'écart des enfants). NE PAS placer d'objets lourds sur le produit. NE PAS entreposer le produit près d'une source de chaleur directe, comme un radiateur ou feu ouvert.

# Service à la Clientèle

## Veuillez ne pas retourner ce produit en magasin.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle:

### États Unis

Joovy

(877) 456-5049, 8h30 – 17h00, heure du Centre

Discussion en direct joovy.com, 8h30 – 21h00, heure du Centre

customerservice@joovy.com



### Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8h30 – 17h00, heure de l'Est

service@elfe.ca

### Corée

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9h00 – 18h00 GMT+9

# Seguridad y Advertencias

## ⚠ADVERTENCIA

Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto y consérvelas para utilizarlas como referencia en el futuro.

## ⚠ADVERTENCIA

Si no acata estas advertencias e instrucciones, su hijo podría sufrir lesiones graves o morir.

- **NUNCA** permita que un bebé menor de 6 meses de edad duerma en este producto.
- Use SOLO el colchón provisto por Joovy. NUNCA agregue almohadas, edredones u otro colchón.
- Para reducir el riesgo de muerte súbita del bebé, los pediatras recomiendan que los bebés sanos duerman boca arriba, salvo que su médico indique lo contrario.
- No use una sábana con el colchón.
- **NO** coloque el colchón dentro de la carpa. Use el colchón SOLO en el bolsillo que está debajo de la carpa.
- Use el producto para un solo un niño a la vez.
- Use el producto sobre el piso o sobre una superficie a nivel del suelo **ÚNICAMENTE**.
- **NUNCA** coloque el producto sobre camas, sofás u otras superficies blandas.
- **NUNCA** coloque el producto sobre encimeras, mesas o cualquier otra superficie elevada.
- Supervise siempre al niño según sea necesario para garantizar su continua seguridad. Si el niño utiliza el producto para jugar, nunca lo deje sin supervisión.
- ¡Las cuerdas pueden provocar estrangulamiento! NO ate elementos con cuerda alrededor del cuello del niño, como capuchas con lazo o chupetes. NO cuelgue cuerdas sobre el producto ni ate cuerdas a los juguetes.
- El producto debe estar completamente armado de acuerdo con las instrucciones de Joovy antes de usarse. No modifique el producto ni le agregue cosas que no sean específicamente recomendadas por Joovy.

### No devuelva este producto a la tienda.

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al cliente (página 33).

**Nota:** Los estilos y colores pueden variar.



# Lista de partes



# Armado y Uso

## Cómo Abrir la Carpa

- Retire la banda de seguridad. La carpa se abrirá y armará automáticamente. (1, 2, 3, 4)

**⚠ PRECAUCIÓN:** Evite lesiones. Tenga cuidado al abrir la tienda, ya que puede abrirse de forma imprevista en distintas direcciones. Manténgala alejada de su cuerpo al abrir.

- Despliegue el colchón y abra la válvula. (5) El colchón se inflará solo.
- Abra el cierre del bolsillo que está debajo de la car. (6)
- Inserte el colchón en el bolsillo. (7)
- Guarde la banda de seguridad en el bolsillo debajo de la carpa.

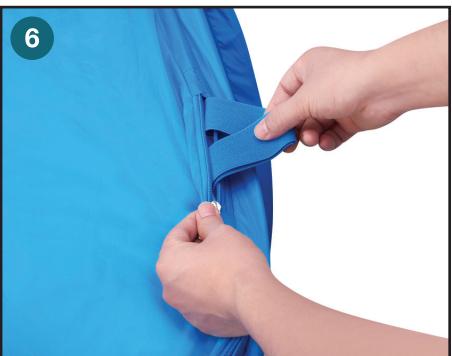
**⚠ ADVERTENCIA:** No se necesitan herramientas para armar o desarmar este producto. Este producto no es un juguete. No use un colchón diferente ni adicional, ya que podrían formarse huecos peligrosos o cambiar la altura y las medidas de nuestro producto. No coloque el colchón dentro de la carpa. Use el colchón SOLO en el bolsillo que está debajo de la carpa.

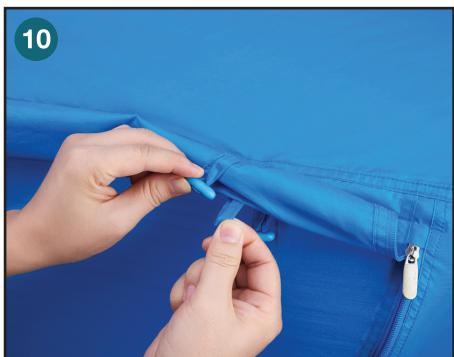
## Para Usar la Carpa

- Abra el cierre de la tapa y enróllela hacia arriba. (8, 9) Tire de la presilla elástica e inserte los broches plásticos en las presillas para sujetar la tapa y facilitar el acceso. (10)
- Abra el cierre de la red y enróllela hacia arriba. (11) Tire de la presilla elástica e inserte los broches plásticos en las presillas para sujetar la red y facilitar el acceso. (12)
- Coloque al niño sobre la sábana. Coloque el producto solo sobre una superficie plana, horizontal, firme y seca. No use la carpa sin el cobertor.

## Cobertor

- El cobertor puede desmontarse para lavarse. Para retirarlo, desprenda la tira de Velcro® del borde inferior interno de la carpa para poder llegar al cierre. (13)
- Abra el cierre del cobertor para retirarlo de la carpa. (14)
- Desprenda el Velcro® del cobertor del Velcro® de la parte inferior de la carpa.
- Para volver a colocarlo, introduzca el cobertor en la carpa.
- Cierre el cierre alrededor del cobertor. Asegúrese de que el cierre esté completamente cerrado.
- Asegúrese de que el Velcro® del cobertor esté bien adherido al Velcro® de la parte inferior de la carpa.
- Cubra el cierre completamente con el Velcro® que está en el borde inferior interno de la carpa.





## Cómo Plegar la Carpa

- Retire todos los elementos del interior de la carpa y cierre todos los cierres. El cobertor puede quedar dentro de la carpa.
- Mantenga el producto apoyado sobre una superficie plana.
- Abra el cierre del bolsillo que está debajo de la carpa. Retire el colchón y la banda de seguridad.
- Tome la parte superior del armazón por el medio, en ambos lados. (15)
- Lleve la base del armazón hacia arriba y sujeté todo el armazón junto en el medio. (16, 17, 18)
- Mantenga la carpa plegada en posición recta. Con una mano, tome la parte del medio y con la otra presione la parte superior hacia abajo. (19)
- Empuje la parte superior hacia abajo/adentro hasta que el armazón forme tres círculos. (20)
- Sujete la parte superior e interior con una mano mientras sostiene con la otra mano la parte del medio (sin hacer fuerza) para permitir que los dos círculos superiores se entrecrucen. (21)
- Cruce los dos círculos superiores un poco más para que uno de los círculos cubra al otro. (22) Asegúrese de que la parte que tiene la banda de seguridad quede arriba. (23)
- Ahora el armazón debe formar tres círculos uno arriba de otro y ya puede sujetarse con la banda de seguridad y guardarse en el bolso.
- Abra la válvula del colchón y comience a plegarlo para que salga todo el aire. (24) Cierre la válvula para evitar que vuelva a inflarse.
- El colchón plegado puede guardarse en el bolso. (25, 26)

**!ADVERTENCIA:** Por favor, antes de plegar la carpa, lea detenidamente las instrucciones. Después de cada uso, desinflé el colchón, pliéguelo y guárdelo en el bolso junto con la carpa y el cobertor. Despues varios usos, la carpa podría ir perdiendo la forma. En ocasiones, es posible que sea necesario volver a dar forma al armazón.

15



16



17



18



**19****20****21****22****23****24****25****26**

# Cuidado y mantenimiento

## Mantenimiento

Se deben revisar regularmente todas las sujeciones que no sean los tornillos y piezas plásticas del producto para asegurarse de que estén bien ajustadas y no estén dañadas o funcionando mal. También se deben revisar periódicamente las tiras y los elementos de tela y sus costuras para asegurarse de que no estén sueltos, gastados o dañados.

Se deben reponer de inmediato todos los componentes faltantes, rotos o gastados y no se debe usar el producto hasta tanto se hayan repuesto todos los componentes. Solo se deben usar componentes originales. Si necesita repuestos, contáctese con Joovy a su línea telefónica gratuita.

## Limpieza

La superficie de tela de la carpa y del colchón se puede limpiar usando una esponja o un paño limpio con jabón o detergente doméstico suave y agua tibia. Dejar secar al aire libre. El cobertor puede lavarse en el lavarropas con agua fría. Dejar secar al aire libre.

Ver la información de la sección del Cobertor para saber cómo retirarlo para lavarlo (página 27).

## Guardado

La luz solar directa puede decolorar la tela. Guarde el producto en el interior para proteger su aspecto. NO lo guarde a la intemperie. Guarde siempre el producto en un lugar seco. Cuando no lo use, guárdelo en un lugar seguro (es decir, alejado de los niños). NO coloque objetos pesados sobre el producto. NO guarde el producto cerca de una fuente de calor directa, como un radiador o una llama abierta.

# Servicio al Cliente

## No devuelva este producto a la tienda.

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al cliente:

### Estados Unidos

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Centro

Chat en vivo [joovy.com](http://joovy.com), 8:30 am – 9:00 pm Hora del Centro

[customerservice@joovy.com](mailto:customerservice@joovy.com)



### Canadá

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Este

[service@elfe.ca](mailto:service@elfe.ca)

### Corea

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 9:00 am – 6:00 pm GMT+9

# 安全と警告

## ⚠️警告

このベビーカーを使用する前に本取扱説明書をよく読んで下さい。  
この取扱説明書を保存し、使用の際の参考にして下さい。

## ⚠️警告

これらの警告および指示に従わない場合、重傷や死亡につながることがあります。

- ・絶対に本製品内で6か月未満の乳児を寝かさないようにしてください。
- ・Joovy提供のマットレスのみを使用してください。絶対に枕、布団または別のマットレスと一緒に使用しないでください。
- ・乳幼児突然死症候群(SIDS)の危険を低減するため、主治医から特に指示がない限り、健康な乳児はあおむけに寝かすことが小児科医によって推奨されています。
- ・マットレスにはシートを使用しないでください。
- ・テント内にマットレスを入れないでください。テントの下のポーチ内にのみマットレスを使用してください。
- ・一度に1人の子供のみが本製品を使用するようにしてください。
- ・床または地面のみで使用してください。
- ・絶対に本製品をベッド、ソファーまたは他の柔らかい表面に置かないでください。
- ・絶対にカウンター、テーブルまたは他の高い表面に置かないでください。
- ・子供の継続的な安全確保のために必要な監督を絶対に怠らないでください。遊びに使用する際は子供の傍から絶対に離れないでください。
- ・紐で首が絞まる可能性があります。絶対に紐の付いた物(フードの紐、おしゃぶりの紐など)を子供の首からぶら下げないでください。絶対に本製品上に紐を釣り下げたり、玩具に紐を取り付けないでください。
- ・使用する前にJoovyの説明に従って本製品を完全に組み立ててください。本製品を改変したり、Joovyが特別に推薦していないアクセサリーと一緒に使⽤したりしないでください。

### 本製品を店に返品しないでください。

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、顧客サービス部(43ページ)にお問い合わせください。

ご注意：スタイルや色が異なることがあります。



# 部品リスト



# 組み立てと使用法

## テントの開き

- 安全バンドを取り外します。テントは完全に自動的に開かれます。(1, 2, 3, 4)

**△お注意:** 怪我にご注意ください。様々な予期せぬ方向に開くことがあるため、テントを開く際にはご注意ください。開く際には体と反対方向に向けてください。

- マットレスを広げ、バルブを開けます。(5) マットレスは自動拡張します。
- テントの下部にあるポーチのチャックを開けます。(6)
- ポーチにマットレスを挿入してください。(7)
- 安全バンドをテントの下部にあるポーチに入れて保管します。

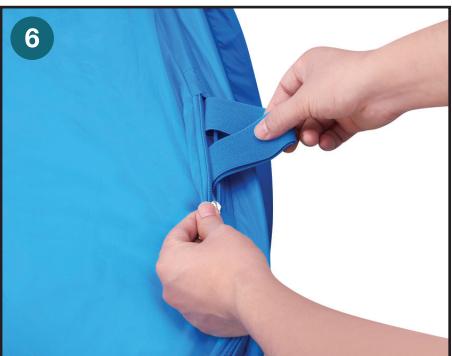
**△警告:** 本製品を組み立てたり分解したりするのには工具が必要ありません。本商品はおもちゃではありません。子供たちが本製品をもてあそばないようにしてください。別のマットレスを使用したり、マットレスを追加したりしないでください。危険な隙間ができたり、本製品の高さと寸法が変わったりする可能性があるので、異なるマットレスまたは追加のマットレスを使用しないでください。テント内にマットレスを入れないでください。テントの下のポーチ内にのみマットレスを使用してください。

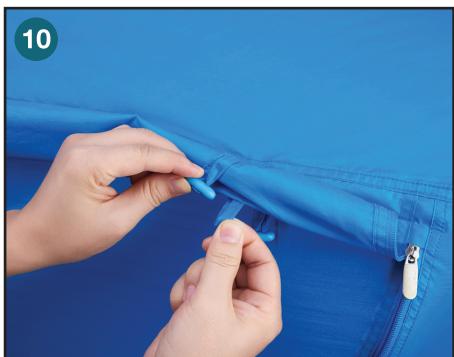
## テントの操作

- カバーのチャックを開けて巻き上げます。(8, 9) カバーのチャックを開けて巻き上げます。(10)
- 網のチャックを開けて巻き上げます。(11) 簡単にアクセスできるように、ゴム・ループを引っ張って、プラスチック製のペグを両側のゴム・ループに入れます。(12)
- 子供をシートの上に座らせます。平らで硬く、乾いた水平面の上に座らせてください。カバー・シートを敷いていない状態でテントを使用しないでください。

## カバー・シート

- カバー・シートを取り外して洗濯することができます。取り外すには、テントの内側の底部にあるVelcro®を取り外して、チャックにアクセスします。(13)
- カバー・シートのチャックを開けて、カバー・シートをテントから外します。(14)
- テントの底部にあるVelcro®からカバー・シートのVelcro®を取り外します。
- 再び取り付けするには、テントの内側にシートを取り付けます。
- カバー・シートの周りにあるチャックを完全に締めます。チャックが完全に締められていることを確認してください。
- カバー・シートのVelcro®がテントの底部にある対応するVelcro®に取り付けられていることを確認してください。
- テントの内側の底部にあるVelcro®でチャックを完全に覆います。





## テントの折り畳み

- ・テントの中からすべての品物を取り出し、チャックをすべて締めます。カバー・シートは、テントの内側に取り付けたままにすることができます。
- ・製品は平らな場所に保管してください。
- ・テントの底部にあるポーチのチャックを開けます。マットレスを取り出し、安全バンドを引き出します。
- ・両側のにあるフレームの上部を中間でつかみます。(15)
- ・フレームの底部を上に持ってきて、フレーム全体を中間でつかみます。(16, 17, 18)
- ・折り畳んだテントを真っすぐ立てておきます。片手で中央の部分をつかんで、もう片方の手で上部を下部まで押し下げます。(19)
- ・フレームが3つの円を作るまで、上部を下方/内側へ押し続けます。(20)
- ・上部と内側の部分を片手でつかんで、もう片方の手で中間部分をゆったりゆったり、2つの上部の円が互いに交わるようにします。(21)
- ・2つの上部の円をもっと交差させて、1つの円がもう1つの円を覆うようにします。(22) 安全バンドが付いている部分が常に上に置かれていることを確認してください。(23)
- ・フレームは、互いに重なり合っている3つの円を作ります。これで、安全バンドを使用して固定することができ、バッグに保管することができます。
- ・マットレスのバルブを開け、折り畳みながらすべての空気を抜きます。(24) バルブを閉じマットレスが自動拡張しないようにします。
- ・折り畳んだマットレスは持ち運び用にバッグに収納できます。(25, 26)

**⚠️警告:** 折り畳む前に、折り畳み方法をよくお読みください。使用後は、マットレスの空気を抜き、折り畳み、テントとシートと共にバックに入れます。長い間製品を折り畳んでおくと、テントの形が変わることがあります。時々製品を開いて、フレームの形を整えてください。

15



16



17



18



**19****20****21****22****23****24****25****26**

# 保存取り扱い

## メンテナンス

製品の接続金具、その他のハードウェアおよびプラスチック部品がすべて、正確に固定されており、破損していないか、正常に機能するかを定期的に点検してください。またストラップ、布製の品物とそれらの縫い目が正確に固定されており、緩んだり、破れたり、損傷していないかを定期的に点検してください。

紛失、破損、または磨耗したコンポーネントは直ちに交換し、コンポーネントを交換するまでは製品を使用しないでください。元の製造元のコンポーネントのみを使用してください。必要な場合は、フリーダイヤルの電話番号でJoovyにご連絡ください。

## クリーニング

テントの布地はスポンジまたは清潔な布で家庭用中性石鹼または洗剤とぬるま湯を使用して表面をクリーニングできます。空気乾燥させます。カバー・シートは冷たい水を使って洗濯機で洗濯することができます。空気乾燥させます。

洗濯のためにカバー・シートを取り外す方法については、「カバー・シート」セクション(37ページ)を参照してください。

## 保管

直射日光によって布の色が褪せことがあります。外観を長くするために、屋内に保管してください。屋外には保管しないでください。いつも製品を乾燥した環境に保管してください。製品を使用していないときは、安全な場所(つまり子供から離れている場所)に保管してください。製品の上に重いものを置かないでください。製品をラジエータや暖炉のような熱源の近くに保管しないでください。

# 顧客サービス

## 本製品を店に返品しないでください。

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、顧客サービス部にお問い合わせください。

### アメリカ

Joovy

(877) 456-5049、午前8時30分～午後5時(中部時間)

joovy.com LiveChat、午前8時半～午後9時(中部時間)

customerservice@joovy.com



### カナダ

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184、午前8時30分～午後5時(東部時間)

service@elfe.ca

### 韓国

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384、午前9時～午後6時 GMT+9

# 안전 및 경고

## ⚠ 경고

제품 사용 전에 본 설명서의 지시사항을 주의 깊게 읽고 숙지하시기 바랍니다. 또한 제품을 지속적으로 안전하게 사용하기 위하여 설명서를 잘 보관해 주시기 바랍니다.

## ⚠ 경고

이 경고 및 지침에 따르지 않는 경우 심한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.

- **절대로** 6개월 미만의 유아가 이 제품에서 잠들게 두지 마십시오.
- **오직** Joovy가 제공한 패드만을 사용하십시오. **절대로** 베개, 깃털 이불 또는 다른 패드를 더 사용하지 마십시오.
- SIDS(유아 돌연사 증후군)의 위험을 줄이기 위해, 담당 의사가 달리 권고하지 않는 한, 소아과 의사들은 건강한 유아를 바로 눕혀 재우도록 권장합니다.
- 시트를 패드와 함께 사용하지 마십시오.
- 패드를 텐트 안에 **두지 마십시오**. 텐트 아래에서 파우치에서만 패드를 사용하십시오.
- 한 번에 **오직 한 아이에게만** 제품을 사용하십시오.
- **오직** 바닥이나 지면 수준의 표면에서만 사용하십시오.
- **절대로** 제품을 침대, 소파 또는 다른 부드러운 표면에 두지 마십시오.
- **절대로** 제품을 조리대, 탁자 또는 다른 높은 표면에 두지 **마십시오**.
- 항상 귀하의 자녀의 지속적 안전을 위해 필요한 감독을 하십시오. 놀이에 사용하는 경우에는, 절대로 아이를 방지하지 마십시오.
- 줄은 교실을 야기할 수 있습니다! 아이의 목 주위에, 후드 줄 또는 고무 젖꼭지 끈과 같은 줄이 있는 물품을 두지 **마십시오**. 제품에 줄을 걸어 두거나 장난감에 줄을 부착하지 **마십시오**.
- 제품을 사용하기 전에 Joovy의 설명서에 따라 완전하게 조립해야 합니다. 제품을 개조하거나 Joovy가 명확히 권고하지 않은 부착물을 추가하지 **마십시오**.

### 이 제품을 매장으로 반환하지 마십시오.

이 제품의 조립 또는 사용이 어려우신 경우나 또는 사용 지침에 대해 궁금하신 경우, 당사 고객 서비스 부서로 연락해 주십시오 (53페이지).

주의해 주십시오: 스타일 및 색상은 여러 종류가 있습니다.



## 부품 목록



# 조립 및 사용법

## 텐트 펴기

- 안전 밴드를 제거하세요. 텐트가 자동으로 완전히 펴집니다. (1, 2, 3, 4)

**⚠ 주의:** 부상 방지. 텐트가 예상하기 어려운 여러 방향으로 펴집니다. 몸과 충분한 간격이 있는 상태에서 텐트가 펴지게 하세요.

- 패드를 펴고 별브를 여십시오. (5) 패드는 자동 팽창합니다.
- 텐트 아래의 주머니 지퍼를 여세요. (6)
- 패드를 파우치에 삽입하십시오. (7)
- 안전 밴드를 텐트 아래 주머니에 보관하세요.

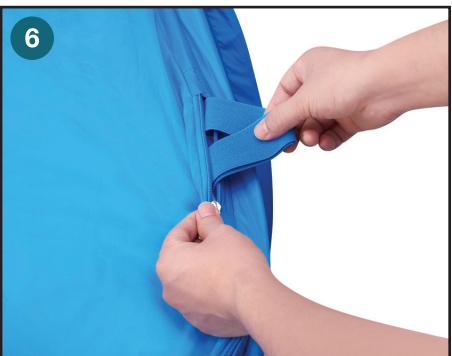
**⚠ 경고:** 본 제품의 조립 및 분해에는 공구가 필요하지 않습니다. 본 제품은 장난감이 아닙니다. 절대로 아동이 갖고 놀지 못하게 하십시오. 다른 매트리스나 추가 매트리스를 사용하지 마십시오. 다른 패드나 추가 패드를 사용하지 마십시오. 왜냐하면 다른 패드나 추가 패드를 사용하면 위험한 틈이 생길 수 있거나 당사 제품의 높이와 치수가 변할 수 있기 때문입니다. 패드를 텐트 안에 두지 마십시오. 텐트 아래에서 파우치에서만 패드를 사용하십시오.

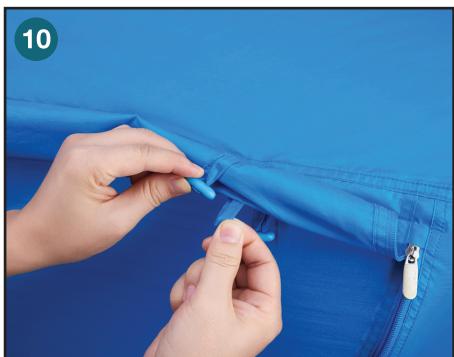
## 텐트 사용 방법

- 커버의 지퍼를 열고 말아 올리세요. (8, 9) 고무 고리를 당겨 내고 플라스틱 말뚝을 양 옆의 고무 고리에 넣으면 텐트가 고정되고 편하게 드나들 수 있습니다. (10)
- 네트의 지퍼를 열고 말아 올리세요. (11) 고무 고리를 당겨 내고 플라스틱 말뚝을 양 옆의 고무 고리에 넣으면 텐트가 고정되고 편하게 드나들 수 있습니다. (12)
- 아이를 시트 위에 위치시키세요. 납작하고 수평이며, 단단하고 마른 표면에서만 사용하세요. 커버 시트 없이는 텐트를 사용하지 마십시오.

## 시트에 아동을 앉혀서 고정시키기

- 커버 시트 분리하여 세탁하실 수 있습니다. 분리할 때, 텐트 모서리 바닥의 Velcro 를 떼어 내면 지퍼를 여닫을 수 있습니다. (13)
- 지퍼를 열어서 텐트와 커버 시트를 분리하세요. (14)
- 텐트 바닥의 Velcro 와 커버 시트의 Velcro 를 분리시키세요.
- 다시 붙일 경우, 시트를 텐트 안에 넣으세요.
- 커버 시트 전체를 둘러싼 지퍼를 닫으세요. 지퍼가 완전히 닫혔는지 확인하세요.
- 커버 시트의 Velcro 가 텐트 바닥의 Velcro 의 제 위치에 붙었는지 확인하세요.
- 텐트 모서리 바닥에 있는 Velcro 와 지퍼를 완전히 닫으세요.





## 텐트 퍼기

- 텐트 안의 모든 물건을 꺼내고 모든 지퍼를 닫으세요. 커버 시트는 텐트 내에 부착된 상태로 유지하세요.
- 제품을 평평한 바닥에 놓으세요.
- 텐트 바닥에 있는 주머니의 지퍼를 여세요. 패드를 옮기고 안전 밴드를 빼내십시오.
- 상부 프레임 양 옆의 가운데를 잡으세요. (15)
- 프레임 바닥을 맨 위로 올리고 전체 프레임을 가운데에서 접어 주세요. (16, 17, 18)
- 접힌 텐트는 수직으로 유지하세요. 한 손으로 가운데 부분을 잡고, 다른 한 손으로는 윗 부분을 아래로 눌러 주세요. (19)
- 위에서 아래로/안쪽으로 계속 눌러서 프레임이 세 개의 원이 되도록 하세요. (20)
- 위에서 아래로/안쪽으로 계속 눌러서 프레임이 세 개의 원이 되도록 하세요. (21)
- 맨 위의 원 두 개가 완전히 겹치도록 하세요. (22) 안전 밴드가 있는 부분이 맨 위로 오도록 하세요. (23)
- 제대로 됐으면 프레임은 세 개의 원이 서로 겹친 모양이 됩니다. 제대로 됐다면 안전 밴드로 고정시켜서 가방에 넣으세요.
- 패드의 밸브를 열고 패드를 눌러 공기를 모두 빼내기 위해 접기를 시작하십시오. (24) 패드가 자동 팽창하지 않도록 밸브를 닫으십시오.
- 접힌 패드는 운반용 가방에 보관할 수 있습니다. (25, 26)

**⚠ 경고:** 접기 전에 접는 방법 설명을 숙독하십시오. 매번 사용한 후, 패드에서 공기를 빼고, 패드를 접고 텐트 및 시트와 함께 가방에 보관하십시오. 여러 번 사용하고 접으면 텐트 형태가 느슨해질 수 있습니다. 가끔 프레임 모양을 다시 잡아주시는 것이 좋습니다.

15



16



17



18



**19****20****21****22****23****24****25****26**

# 관리 및 유지 방법

## 유지하기

본 제품의 모든 끼우는 부분과, 기타 하드웨어 및 플라스틱 부분들은 제대로 고정이 되는지 여부 및 파손 또는 고장이 없는지 정기적으로 점검해야 합니다. 끈 및 천으로 된 부분과 그 봉합선도 찢어지거나 늘어났거나 기타 다른 손상이 없는지 정기적으로 점검해야 합니다.

소실되거나 파손, 또는 마모된 부품은 즉시 교체해야 하며, 교체되기 전까지는 본 제품을 사용해서는 안됩니다. 교체시 반드시 기존 생산자의 부품을 사용해야 합니다. 필요하시면, Joovy의 무료 상담 전화로 연락 주십시오.

## 세척

텐트와 패드의 천 재질은 스폰지나 깨끗한 천에 묻힌 순한 가정용 비누나 세제와 따뜻한 물을 사용하여 표면을 청소할 수 있습니다. 자연 건조하세요. 커버 시트는 차가운 물로 세탁기에 돌릴 수 있습니다. 자연 건조하세요.

세탁 목적으로 커버 시트를 분리할 경우는 커버 시트 부분을 참조하십시오 (47 페이지).

## 보관

직사광선으로 천이 바랠 수 있습니다. 실내에 보관하셔야 외관이 오래 유지됩니다. 실외에 보관하지 마십시오. 본 제품은 항상 건조한 환경에서 보관하십시오. 사용하지 않을 때는 본 제품을 안전한 곳에 보관하십시오 (예: 어린이의 손이 닿지 않는 곳). 본 제품에 무거운 물건을 올려놓지 마십시오. 본 제품을 라디에이터나 직화 등 직접적인 열원에 가깝게 보관하지 마십시오.

# 고객 서비스

## 이 제품을 매장으로 반환하지 마십시오.

이 제품의 조립 또는 사용이 어려우신 경우나 또는 사용 지침에 대해 궁금하신 경우, 당사 고객 서비스 부서로 연락해 주십시오.

### 미국

Joovy

(877) 456-5049, 오전 8:30 ~ 오후 5:00 (중부 표준시 기준)

joovy.com LiveChat, 오전 8:30 ~ 오후 9:00 (중부 표준시 기준)

customerservice@joovy.com



@joovy

### 캐나다

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 오전 8:30 ~ 오후 5:00 (동부 표준시 기준)

service@elfe.ca

### 한국

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 오전 9:00 ~ 오후 6:00 (GMT+9, 서울 표준시 기준)

# 安全和警告

## ⚠ 警告

使用前请仔细阅读以下说明。保留说明书以便将来查询。  
如果不按照本说明书执行，可能会影响到儿童的安全

## ⚠ 警告

不遵守警告和指令内容，会导致重伤或死亡。

- 切勿允许6个月以下的婴儿在本产品中睡觉。
- 仅限用 Joovy 提供的垫子。切勿添加枕头、被子或其他垫子。
- 为了降低婴儿猝死综合症的风险，儿科医生建议将健康婴儿仰着睡觉，除非你的医生另有建议。
- 请勿将单子与垫子一起使用。
- 请勿将垫子放在帐篷内。仅把垫子装在小袋子内放在帐篷下面。
- 一次只让一个孩子睡用本产品。
- 仅用在地板或地平面上。
- 切勿将产品放置在卧床、沙发或其他柔软表面上。
- 切勿将产品放置在台面、桌子或任何其他高架表面上。
- 始终给予必要的监督，以确保您孩子的持续安全。当用于玩耍时，千万不要让孩子无人看管。
- 绳带可能导致勒毙！不要将带有绳带的物品放在孩子的脖子上，如兜帽绳或奶嘴绳。不要在产品上悬挂绳索或将绳索栓在玩具上。
- 产品在使用前必须按照 Joovy 的说明进行完全组装。请勿改装产品或添加任何非 Joovy 特别推荐的附件。

### 请不要将产品退回商店。

倘若装配或使用产品时遇到困难，或对手册内容存疑，请联系我们的客户服务部门（第63页）。

请注意：款式和颜色可能会有变化。



# 零件清单



# 装配和用法

## 展开帐篷

- 取下安全带。帐篷将自动弹成全放形态。 (1, 2, 3, 4)

**⚠ 注意:** 谨防受伤。因其可能会意外的向各方向打开，开启帐篷时请小心。打开时将其保持远离身体。

- 展开垫子并打开阀门。 (5) 垫子会自充气。
- 解开帐篷下的小袋。 (6)
- 将垫子塞进小袋子内。 (7)
- 将安全带放在帐篷下的小袋中。

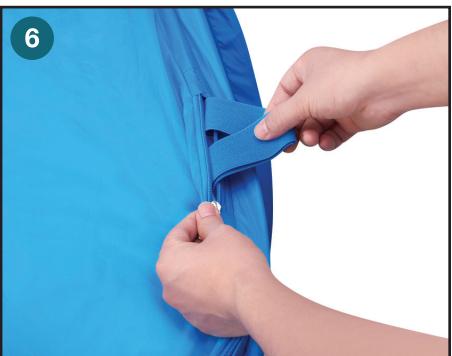
**⚠ 警告:** 组装或拆卸本产品无需任何工具。此产品不是玩具。禁止孩子用于玩耍。请勿使用任何不同的或多余的垫子，因为这可能会造成危险的间隙或改变我们产品的高度和尺寸。请勿将垫子放在帐篷内。把垫子装在小袋子内放在帐篷下面。

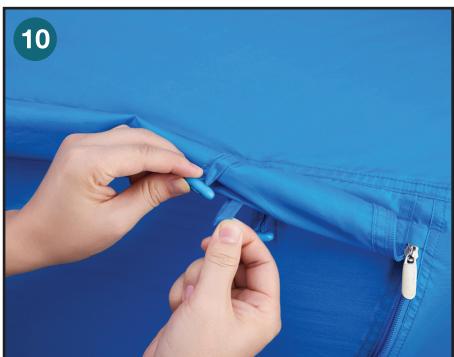
## 操作帐篷

- 解开蓬面并卷起。 (8, 9) 拉出弹性环，将塑料钉插入每侧的弹性环中，以便固定和便于检修。 (10)  
· 解开网并卷起。 (11) 拉出弹性环，将塑料钉插入每侧的弹性环中，以便固定和便于检修。 (12)
- 将孩子放在床单上。只能放在平坦，水平，坚固和干燥的表面上。不使用没有布顶的帐篷。

## 布顶

- 布顶可拆卸清洗。要卸下布顶，先将帐篷底部内侧边缘 Velcro 带拆下，才能看到拉链。 (13)
- 从帐篷上解开布顶。 (14)
- 从帐篷底部的 Velcro 带上拆下布顶上的 Velcro 带。
- 要重新连接布顶，请将布顶放入帐篷内。
- 将拉链一直固定在布顶上。确保拉链完全固定。
- 确保布顶上的 Velcro 带连接到帐篷底部的相应 Velcro 带上。
- 在帐篷底部内侧边缘用 Velcro 带完全覆盖拉链。





## 折叠帐篷

- 从帐篷内取出所有物品并拉上所有拉链。布顶可以留在帐篷内。
- 将产品放置在平面上。
- 解开帐篷底部的小袋。拿出垫子并拔出安全带。
- 抓住两侧中间的支架顶部。**(15)**
- 将支架的底部向上移动到顶部，并将整个支架收缩到中间。**(16, 17, 18)**
- 保持折叠的帐篷直立。用一只手抓住中间部分，另一只手将顶部向下推到底部。**(19)**
- 将顶部向下/向内推，直到支架形成三个圆圈。**(20)**
- 用一只手抓住顶部和内部，同时用另一只手（松弛地）抓住中间部分，使顶部两个圆圈相互交叉。**(21)**
- 交叉两个顶部圆圈，使一个圆圈覆盖另一个圆圈。**(22)** 确保带有安全带的部件始终位于顶部。**(23)**
- 支架现在应该在彼此的顶部形成三个圆圈。现在可以使用安全带固定，并将其存放在包中。
- 打开垫子上的阀门，开始折叠，将所有空气挤出。**(24)** 关闭阀门以防止垫子自充气。
- 折叠的垫子可以存放在袋子里，以便携带。**(25, 26)**

**⚠ 警告：**折叠前请仔细阅读折叠说明。每次使用后，将垫子放气，折叠好并与帐篷和单子一起存放在袋子中。经过多次折叠，帐篷可能会失去部分形状。可能有时需要重新整形支架。

15



16



17



18



**19****20****21****22****23****24****25****26**

# 保养与维护

## 维护

应定期检查产品上的所有配件，其他硬件和塑料部件，以确保牢固固定，没有损坏或故障。还应定期检查带子和织物及其缝线，保证已被牢固固定，没有松开、破损或其他损坏。

零件脱落、破裂或磨损后，都应即时更换；在更换以前，不能使用该产品。仅使用原厂配件。必要时，请拨打免费电话联系Joovy。

## 清洁方法

帐篷和垫子上的织物材料可以用软性家用肥皂或洗涤剂加温水在海绵或清洁布上进行表面清洁。风干。布顶可以用冷水机洗。风干。

有关取下清洗布顶的信息，请参阅布顶部分（第57页）。

## 存放

阳光直射可能会使织物褪色。室内存放可延长外观效果。不要在室外存放。始终将产品存放在干燥的环境中。不使用时将产品存放在安全的地方（即远离儿童）。请勿在产品顶部放置重物。请勿将本产品直接存放在热源附近，如散热器或明火等。

# 客户服务

## 请不要将产品退回商店。

倘若装配或使用产品时遇到困难，或对手册内容存疑，请联系我们的客户服务部门：

### 美国

Joovy

(877) 456-5049, 上午8点半至下午5点

joovy.com LiveChat, 上午8:30点半至下午9点

customerservice@joovy.com



### 加拿大

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 东部时间上午8点半至下午5点

service@elfe.ca

### 韩国

Joy Partners Limited Korea

(822) 2248-3384, 格林尼治标准时间+9上午9时至晚上6时

**joovy**<sup>®</sup>